

INDUSTRIEKRANE  
KRAFTWERKSKRANE  
HAFENKRANE  
**SCHWERLASTSTAPLER**  
SERVICE  
MACHINE TOOL SERVICE

CONTAINERSTAPLER

**KONECRANES**<sup>®</sup>  
Lifting Businesses<sup>™</sup>

**Leercontainer: 8–10 Tonnen**  
**Vollcontainer: 33–45 Tonnen**  
**CONTAINERSTAPLER**  
**MIT CHARAKTER**





# CONTAINER-UMSCHLAG AUF HÖCHSTEM NIVEAU

**Konecranes blickt auf eine lange und erfolgreiche Zusammenarbeit mit führenden Betreibern von Containerhäfen und -terminals zurück, die fraglos zu den kritischsten Käufern und Anwendern von Containerstaplern zählen. Unsere Kunden stellen an uns die höchsten Anforderungen – die wir Jahr für Jahr aufs Neue erfüllen, wie unsere Erfolgsbilanz eindeutig bestätigt.**

## Leercontainer-Stapler

Leercontainer müssen mit höchstmöglicher Effizienz gehandelt und wieder in den Umschlagszyklus gebracht werden. Unsere Leercontainer-Stapler bieten hierzu eine extrem hohe Arbeitsgeschwindigkeit, die sich dank lastgeregelter Hydraulik aus schnellen Ladezyklen und hoher Fahrgeschwindigkeit zusammensetzt. Das Produktprogramm umfasst Modelle mit mittig oder heckseitig montierter Fahrerkabine. Alle Modelle zeichnen zudem eine hervorragende Standfestigkeit aus.

## Vollcontainer-Stapler

Beim Umschlag von Vollcontainern kommt es auf ein ausgewogenes Verhältnis zwischen Effizienz und Präzision an. Auch unsere Vollcontainer-Stapler bieten in der Summe aus Heben, Senken und Fahrgeschwindigkeit eine unübertroffen hohe Umschlaggeschwindigkeit. Darüber hinaus ist das Verhältnis von Hubkapazität zur Fahrzeuggröße und -länge das beste in dieser Maschinenklasse. Diese Schwerlast-containerstapler sind extrem robust und dennoch vergleichsweise kompakt.



Diese Veröffentlichung dient nur der allgemeinen Information. Konecranes behält sich jederzeit das Recht vor, die hierin aufgeführten Produkte und/oder Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu verändern oder auslaufen zu lassen bzw. für ungültig zu erklären. Diese Veröffentlichung stellt keine ausdrückliche oder konkludente Gewährleistung oder Garantie seitens Konecranes oder Zusicherung eines Produkts oder seiner Eignung für eine gewöhnliche oder besondere Verwendung dar.

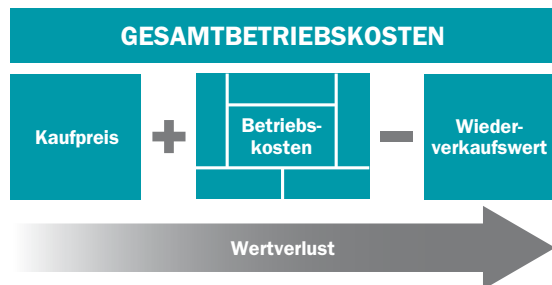


## Größte Sorgfalt bis ins kleinste Detail

# SMARTER WHERE IT MATTERS

**Der Name Konecranes steht seit rund 60 Jahren für höchste Qualität bei der Produktion, dem Vertrieb und dem Service von Schwerlaststaplern. Wenn Sie heute einen unserer Containerstapler kaufen, profitieren Sie von modernster Technologie, niedrigsten Betriebskosten und einem Stapler mit Charakter.**

Über mehrere Jahre betrachtet, erreichen unsere Containerstapler die niedrigsten Gesamtbetriebskosten, wie die nachstehende Formel illustriert. Wenn Sie die Angebote mehrerer Hersteller vergleichen, sind unsere Stapler vermutlich nicht die preiswertesten. Auf längere Sicht erhalten Sie jedoch den höheren Wert.



### In Ihrer Nähe

Wir vertreiben unsere Stapler weltweit hauptsächlich über zwei Vertriebswege: direkt über unseren eigenen Vertrieb und unsere Service-Niederlassungen sowie indirekt über Vertriebspartner. In beiden Fällen erhalten Sie eine vollständige Unterstützung in Form von Ersatzteilen und maßgeschneidertem Service. Konecranes unterhält das umfangreichste Servicenetz in der gesamten Branche. Unsere Vertriebspartner zählen zu den angesehensten im Staplergeschäft.

### Wartung leicht gemacht

Um die anfallenden Betriebs- und Wartungskosten zu senken, haben wir die Wartungsintervalle des Motors um 500 Stunden, des Getriebes um 1000 Stunden und der Hydraulik sogar um 4000 Stunden verlängert.

Unser ultrafeines HLL Filtersystem verlängert die Standzeit des Hydrauliköls von 4000 auf bis zu 12.000 Stunden. Im praktischen Einsatz verbrauchen Sie damit bis zu 80 % weniger Hydrauliköl als mit einem herkömmlichen Hydrauliksystem.

## ORIGINALTEILE VON KONECRANES

Konecranes-Originalteile sind Ihr bester Investitionsschutz. Sie zahlen sich über die Leistung und Verfügbarkeit der Maschinen aus.

### ERSATZTEILE ONLINE

> Schnell gefunden, komfortabel bestellt

### ECHTZEIT-VERSANDVERFOLGUNG

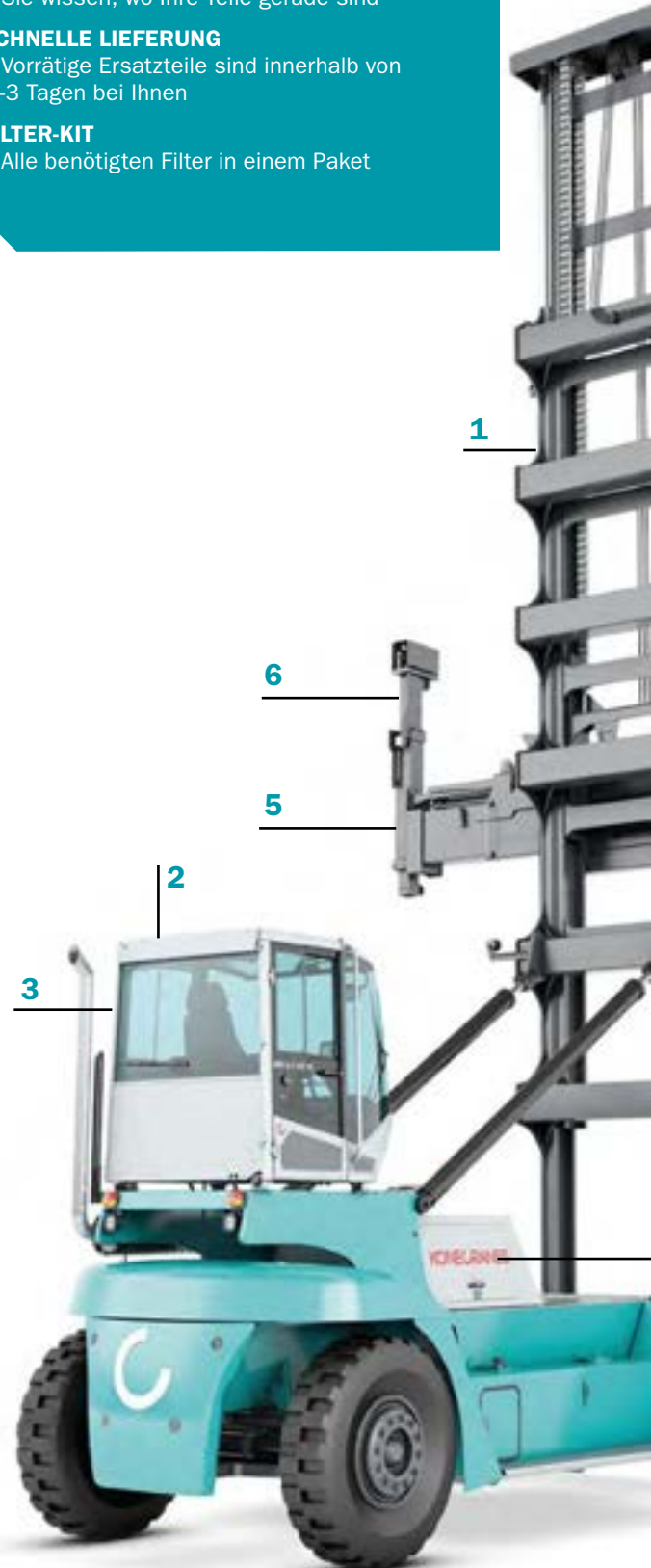
> Sie wissen, wo Ihre Teile gerade sind

### SCHNELLE LIEFERUNG

> Vorrätige Ersatzteile sind innerhalb von 1–3 Tagen bei Ihnen

### FILTER-KIT

> Alle benötigten Filter in einem Paket



## VOLLCONTAINER-STAPLER

### 1 Zuverlässige Hubleistung

Speziell für den Containerumschlag optimierte Hubmasten. Auf ein Minimum begrenzte Schläuche und Kabel bedeuten geringe Wartungskosten und höchste Verfügbarkeit.

### 2 Einzelstapel-Spreader

Toplift-Umschlag von 20/40'-Containern); bei 35/45'-Containern werden die vier Twistlocks in 40'-Position angebracht. Außerdem vorhanden: 4 Hebeösen für Stückgut, großer Seitenschub, Neigung vor/zurück, Drehen links/rechts sowie ein mechanischer oder optional hydraulischer Niveausgleich (Pile Slope). Großer Seitenschub, mechanischer Niveausgleich und optional hydraulischer Niveausgleich.

### 3 Wartungsfreie Bremsen

Bremsen mit kontinuierlicher Ölkühlung garantieren in jeder Situation volle Bremsleistung.

### 4 Leistungsstarker Motor

Der als abgasarm zertifizierte Motor liefert ein besonders hohes Drehmoment bei niedriger Drehzahl: zur Minimierung von Kraftstoffverbrauch und Geräuschentwicklung. Wir bieten eine umfassende Motorenpalette für EU-Stufe IV und EPA Tier 4f.

### 5 Herausragende Standsicherheit

Breite Antriebsachse und langer Radstand: die beiden Schlüssel für optimale Standsicherheit.

### 6 Schwerlast-Fahrgestell in Kastenprofil

Das robusteste Chassis auf dem Markt ist die Grundlage für dauerhafte Höchstleistung.

### 7 OPTIMA – für viele die beste Kabine auf dem Markt

Jedes kleinste Detail wurde auf Komfort und Sicherheit optimiert. Bedienelemente, Anzeigen, Belüftung und Sitz – für eine maximale Produktivität des Fahrers. Ausgezeichnete Rundumsicht.



## LEERCONTAINER-STAPLER

### 1 Extrem schnelle Vertikalbewegung

Dank ihres breiten Masts erreichen die Stapler eine Hubhöhe von acht Containern: Schläuche und Kabel sind zugunsten minimaler Wartungskosten und maximaler Verfügbarkeit auf ein Minimum beschränkt. Die Lösung mit Schwerlast-Mast und Neigungszyylinder sorgt für hohe Stabilität und Sicherheit.

### 2 Elektronische Maschinensteuerung: EMC Master

Vollständige Überwachung aller wichtigen Komponenten und Funktionen auf einem 7-Zoll-Touchscreen. Programmierbare Einstellungen. CanBus-Technologie erhöht die Zuverlässigkeit von Motor und Getriebe sowie von Hydraulik und Joystick.

### 3 OPTIMA – für viele die beste Kabine auf dem Markt

Jedes kleinste Detail wurde auf Komfort und Sicherheit optimiert. Bedienelemente, Anzeigen, Belüftung und Sitz – für eine maximale Produktivität des Fahrers. Ausgezeichnete Rundumsicht.

### 4 Leistungsstarker Motor

Der als abgasarm zertifizierte Motor liefert ein besonders hohes Drehmoment bei niedriger Drehzahl: zur Minimierung von Kraftstoffverbrauch und Geräuschentwicklung. Wir bieten eine umfassende Motorenpalette für EU-Stufe IV und EPA Tier 4f.

### 5 Intelligente, lastgeregelt Hydraulik

Die Hydraulik erfasst die Last und passt die Hubleistung dem Gewicht der Last an. Der Stapler liefert nur dann seine Maximalleistung, wenn sie wirklich gebraucht wird. Damit sinken gleichermaßen Kraftstoffverbrauch sowie Emissionen und Geräuschentwicklung.

### 6 Einzel- und Doppelstapelung

Seitenschub-Umschlag von 20/40'-Containern); 35/45'-Container werden nur mit den vier Twistlocks in 40'-Position gehoben. Großer Seitenschub, mechanischer Niveausgleich und optional hydraulischer Niveausgleich. Im Einzelmodus kann bis zu 8 Container hoch gestapelt werden. Im Twin-Modus bis zu 2-über-6.

### 7 Wartungsfreie Bremsen

Bremsen mit kontinuierlicher Ölkühlung garantieren in jeder Situation volle Bremsleistung.



## Zufriedene Kunden rund um den Globus **IM TÄGLICHEN EINSATZ**

Containerstapler  
von Konecranes  
sind weltweit aus  
Containerhäfen  
und intermodalen  
Umschlagterminals  
nicht mehr  
wegzudenken.



Leerstapler, China



Leerstapler, Niederlande



Vollcontainer-Toppliftstapler, Großbritannien



Vollcontainer-Toppliftstapler, Saudi-Arabien





Leerstapler, Indonesien



Vollcontainer-Topliftstapler, Australien



Leerstapler, Belgien



Leerstapler, Deutschland



Vollcontainer-Topliftstapler, USA



# OPTIMA

## REICHLICH PLATZ UND PERFEKTE RUNDUMSICHT

### Auf Ihre Anforderungen im Containerumschlag optimiert.

Sobald Sie in die OPTIMA-Kabine einsteigen, werden Sie das großzügige Platzangebot und die hervorragende Rundumsicht begeistern. Zusammen mit der nützlichen Zusatzausstattung garantieren diese Eigenschaften ein sicheres und effizientes Handling des Staplers.

Die beeindruckende Rundumsicht verdankt die Kabine ihren extrem großen, nach unten gezogenen Glasflächen ohne Ecksäulen, der schlanken und dennoch robusten Dach-Querstrebe sowie den abgerundeten Flächen. Damit bietet die Kabine eine ungehinderte Sicht auf die wichtigsten Arbeitsbereiche, sowohl nach vorne als auch zu den Seiten und nach hinten.

Die neue EMC Master mit 7-Zoll-Touchscreen MD4 benötigt dank integrierter Funktionen nun auch weniger Platz. Auch der Fußraum bietet mehr Platz zur Pedalbedienung.

Die Anordnung der Bedienelemente sorgt für eine optimale Ergonomie. Die Bedienelemente sind nun rechts vom Fahrersitz montiert, wo sie bequem erreichbar sind.

Die OPTIMA lässt sich exakt auf Ihre Bedienanforderungen anpassen. Sie können sich zwischen Lenkung per Mini-Lenkrad oder Steuerhebel entscheiden, den Fahrersitz auswählen und genau die benötigte Instrumentierung festlegen. Die Leerstapler verfügen über feste Kabinenpositionen für eine optimale Sicht: in der Mitte oder am Heck des Fahrgestells. Bei den Vollcontainer-Staplern ist die Kabine entweder vorne montiert (3–4 hoch) oder erhöht mittig angebracht (4–5 hoch).

#### 1 Beeindruckende Rundumsicht

Eine hervorragende Rundumsicht erkennen Sie auf den ersten Blick. Sobald Sie in der OPTIMA Platz nehmen, wissen Sie, was wir meinen.

#### 2 Elektronische Maschinensteuerung, EMC Master

Vollständige Überwachung aller wichtigen Komponenten und Funktionen auf dem 7-Zoll-Touchscreen MD4. Programmierbare Einstellungen. CanBus-Technologie erhöht die Zuverlässigkeit von Motor und Getriebe sowie von Hydraulik und Joystickbedienung.

#### 3 Wahlweise Steuerhebel oder Mini-Lenkrad in linker Armlehne

Optionale, ergonomische Lenkbedienung für höhere Produktivität.

#### 4 Ergonomische Bedienelemente

Ganz gleich, welche Zusatzausrüstung Sie benötigen – wir integrieren sie ins ergonomische Layout der Bedienelemente. Die OPTIMA ist unübertroffen geräumig.

#### 5 Komfort

Ein erstklassiger Sitz, eine leistungsfähige Kabinenheizung und -belüftung, Klimaanlage – der Fahrer erhält jeden nur denkbaren Komfort.

#### 6 Joystick-Bedienung

Erhältlich mit elektronischem Joystick, inklusive autom. Drehzahlanpassung/Leistungsregelung.



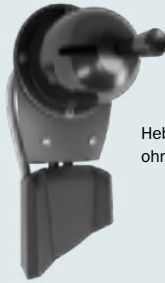




Hebelsteuerung mit Rückstellung



Mini-Lenkrad



Hebelsteuerung ohne Rückstellung



Fernsteuerungseinheit für Schienen- und Schiffsumschlag

# Eine Welt der Möglichkeiten

# MAXIMALE SICHERHEIT UND EFFIZIENZ

**Konecranes investiert große Summen in die Entwicklung von Containerstaplern, um als erster neue Technologien zur Verbesserung von Leistung und Sicherheit anbieten zu können. Darüber hinaus sorgen wir dafür, dass unsere Stapler alle einschlägigen Abgasvorschriften einhalten; auch zukünftig geplante Regelungen sind in unsere Produktentwicklung eingebunden.**

### Abgasnormgerechte Dieselmotoren

Wir bieten eine breite Palette leistungsfähiger Volvo- und Scania-Motoren, die gemäß EU Stufe IV und US EPA Tier 4f zertifiziert sind.

### EMC Master

EMC Master, unser intelligentes elektronisches Maschinensteuerungssystem, umfasst serienmäßig die folgenden Funktionen:

- Vollständige Überwachung des Staplers
- ECO-Drive und Kraftstoffmanagement
- Produktivitätszähler-Management
- Autom. Drehzahlanpassung / Leistungsregelung
- Datenaufzeichnung der Alarmer und Störungen
- Fahrer-Login (20 Fahrer)

Die folgenden Funktionen sind optional:

- Elektronische Gewichtsanzeige
- Mini-Lenkrad
- Hebelsteuerung
- Automatische Motorabschaltung
- Automatische Feststellbremse
- Automatische Hubmast-Senkrechtstellung
- Wartungs-Fernzugriff über GPRS/(3G)
- Fahrgeschwindigkeitsbegrenzung (unbeladen/beladen)
- TRUCONNECT Fernüberwachungsdienste

### TRUCONNECT Fernüberwachung und Berichterstellung

Mit der Fernüberwachung und Berichterstellung TRUCONNECT können Sie die tatsächliche Nutzung Ihrer Stapler über eine externe Datenverbindung beobachten. Dieses System versorgt Sie mit einer Online-Darstellung sowie regelmäßigen PDF-Berichten zur tatsächlichen Auslastung Ihrer Stapler. Ein großartiges Werkzeug für die Wartungsplanung Ihres Stapler-Fuhrparks, das die Verfügbarkeit der Maschinen maximiert.

Die Berichte umfassen:

- Sicherheitsbenachrichtigungen
- Maschinenzustand
- Durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch
- Durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch pro Ladungshub
- Gesamt-Kraftstoffverbrauch

- Zurückgelegte Wegstrecke
- Durchschnittliche Fahrgeschwindigkeit
- Lastspektrum
- Gehobene Gesamtlast
- Reifendruck-Überwachung
- Kollisionssensoren
- Hydrauliköl-Zustand

### Reifendruck

Ein ungenügender Reifendruck kann den Kraftstoffverbrauch um signifikante 15 % erhöhen, während Standsicherheit und Fahrverhalten beeinträchtigt werden. Mit unserem Reifendruck-Monitor stellen Sie den korrekten Reifendruck Ihrer Stapler ganz einfach sicher. Die Installation erfordert nur wenige Minuten. In Kombination mit der Fahrgeschwindigkeitsbegrenzung des EMC Master können Sie die Lebensdauer der Reifen noch weiter verlängern.

### Brandmelde- und -löschanlage

Unser Angebot umfasst eine effektive Brandmelde- und -löschanlage, die entweder manuell oder automatisch aktiviert werden kann. Wenn der Stapler im Einsatz ist, wird das Löschesystem auf drei verschiedene Arten aktiviert: manuell von der Kabine aus, manuell von außen über einen Notknopf im Schutzblech oder automatisch über Sensoren im Motorraum. Ist der Stapler nicht im Einsatz, d. h. der Haupttrennschalter abgeschaltet, wird das Löschesystem automatisch aktiviert, sobald der Feueralarm auslöst.

### Weitere Sicherheitsoptionen:

- Einparkassistent: mit Rückfahr sensoren
- Alkoholtester: ein Atemluft-Testgerät, das der Fahrer verwenden muss, bevor er den Stapler anlassen kann.
- Kamera-Überwachungssystem: kann als Rückfahrkamera am Heck des Staplers angebracht werden oder in Fahrtrichtung, beispielsweise am Mast

- 1 EMC Master – vollständige Überwachung aller wichtigen Komponenten und Funktionen auf einem 7-Zoll-Touchscreen.
- 2 TRUCONNECT Fernüberwachung und Berichterstellung für Stapler
- 3 Kabinenoptionen: Tastatur, Leselampe, Seitenspiegel, seitlich montierter Dachwischer, Sonnenblende (Dach & vorne), druckluftgefederter Sitz usw.



1

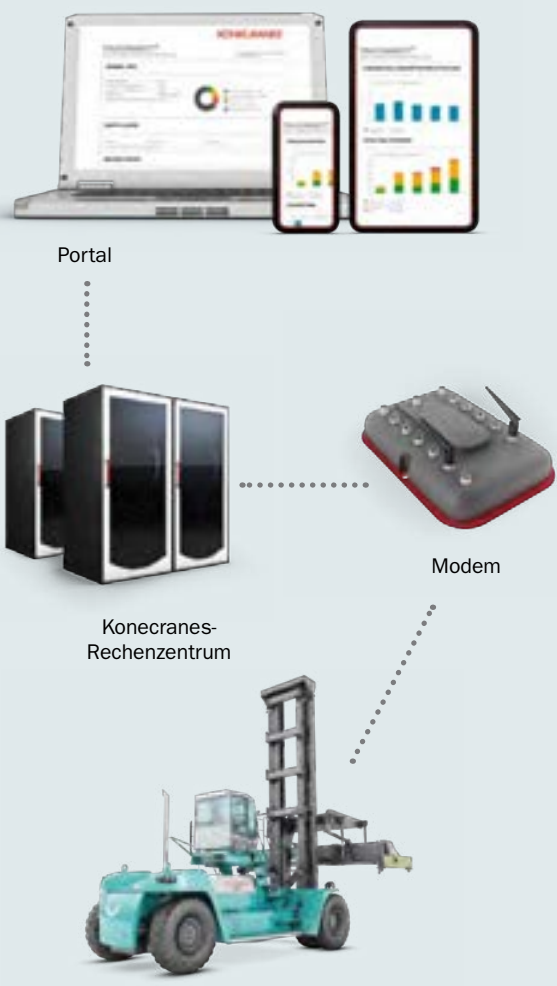


3



2

### FERN-DATENVERKEHR



## Produktivität ohne Kompromisse

# ANBAUGERÄTE

### Für den Leercontainer-Umschlag



#### ELME 588-TB Einzelstapel-Spreader

Teleskopischer Seitenschub-Spreader für leere ISO-Container bis zu 9 Tonnen. Robuste und praxisbewährte Einzelträger-Konstruktion, zwei verstellbare Endbalken ( $\pm 70$  mm), hydraulisch betätigt und mechanisch verriegelt. Hydraulisches Ausfahren mit 2 Zylindern (20–40'), großer Seitenschub ( $\pm 300$  mm) mit 1 Zylinder. Seitenneigung des Spreaders mit verstellbaren Endbalken (Hub 200 mm / mechanischer Niveuausgleich). Hydraulischer Niveuausgleich ( $\pm 6^\circ$ ) und längerer Seitenschub ( $\pm 600$  mm) optional. Vier starke LED-Arbeitscheinwerfer (oben-unten/links-rechts).



#### ELME 584-LB Doppelstapel-Spreader

Teleskopischer Seitenschub-Spreader für den Einzel- oder Twin-Betrieb mit leeren ISO-Containern bis zu 10 Tonnen. Robuste und praxisbewährte Einzelträger-Konstruktion mit zwei starren horizontalen Hebehaken sowie zwei hydraulischen Seitenklemmen, inklusive Sicherheitsverriegelung und Sensoren. Identische Ausfahrlänge (20–40'), großer Seitenschub, Seitenneigung mit vertikal verstellbaren Endbalken (mechanischer Niveuausgleich). Hydraulischer Niveuausgleich ( $\pm 6^\circ$ ) und längerer Seitenschub ( $\pm 600$  mm) optional. Vier starke LED-Arbeitscheinwerfer.

### Für den Vollcontainer-Umschlag

#### ELME 818 Spreader in Portalbauweise

Teleskopischer Toplift-Spreader für volle ISO-Container bis zu 45 Tonnen. Robuste und praxisbewährte Zwillingssträger-Konstruktion, Twistlock-Pendelsystem ( $\pm 10$  mm), hydraulisch betätigt und mechanisch verriegelt. Ausfahrbar per Hydraulikzylinder (20–40'), großer Seitenschub ( $\pm 200$  mm), Neigung vor/zurück (0–240 mm) und Drehen links/rechts ( $\pm 6^\circ$ ). Spreader-Seitenneigung  $\pm 5^\circ$  (MPS, mechanischer Niveuausgleich) sowie 4 Hebeösen für Schlingen (45 Tonnen). Optional mit hydraulischem Niveuausgleich, HPS ( $\pm 6^\circ$ ). Rahmen und Endträger des Spreaders sind auf hohe Belastungen ausgelegt. Gewicht 818-MPS/HPS: ca. 7,1 Tonnen.







#### **ELME 582-LS Doppelstapel-Spreader**

Teleskopischer Seitenschub-Spreader für den Einzel- oder Twin-Betrieb mit leeren ISO-Containern bis zu 10 Tonnen. Robuste und praxisbewährte Einzelträger-Konstruktion mit 2x2 horizontalen Twistlocks und Sicherheitsverriegelung mit Sensoren. Das untere Twistlock-Paar hebt den unteren Container und das obere Paar den oberen Container – jedes Twistlock-Paar inklusive Sicherheitsverriegelung und Sensoren. Zur Ausrichtung des oberen Containers verfügt das obere Paar über einen Einfahr-Hubweg von 110 mm (4,3"). Identische Ausfahrlänge (20–40'), großer Seitenschub, Seitenneigung mit vertikal verstellbaren Endbalken. Hydraulischer Niveaueausgleich ( $\pm 6^\circ$ ) und längerer Seitenschub ( $\pm 600$  mm) optional. Vier starke LED-Arbeitscheinwerfer.



## Leercontainer-Stapler

**Einzelstapeln**  
3–6 hoch  
bis zu 8 Tonnen



**Einzelstapeln**  
5–8 hoch  
bis zu 9 Tonnen



**Doppelstapeln**  
4–8 hoch  
bis zu 10 Tonnen



MODELL	HUBKAPAZITÄT	RADSTAND
SMV 3 ECC 80	8 t bei 1220 mm	3750 mm
SMV 4 ECC 80	8 t bei 1220 mm	3750 mm
SMV 5 ECC 80	8 t bei 1220 mm	3750 mm
SMV 6 ECC 80	8 t bei 1220 mm	3750 mm

MODELL	HUBKAPAZITÄT	RADSTAND
SMV 5/6 ECC 90	9 t bei 1220 mm	4500 mm
SMV 6/7 ECC 90	9 t bei 1220 mm	4500 mm
SMV 7/8 ECC 90	9 t bei 1220 mm	4500 mm

MODELL	HUBKAPAZITÄT	RADSTAND
SMV 4/5 ECC 100 DS*	10 t bei 1220 mm	4500 mm
SMV 5/6 ECC 100 DS*	10 t bei 1220 mm	4500 mm
SMV 6/7 ECC 100 DS*	10 t bei 1220 mm	4500 mm

\*DS = Doppelstapel-Spreader

## Vollcontainer-Stapler

**Standardkabine**  
3–4 hoch  
33–35 Tonnen



MODELL	HUBKAPAZITÄT	RADSTAND
SMV 37 GC3-GC4	35/33 t bei 1490/1730 mm	5000 mm

**Erhöhte/mittige Kabine**  
4 hoch  
33–35 Tonnen



MODELL	HUBKAPAZITÄT	RADSTAND
SMV 37 GC4S	35/33 t bei 1490/1730 mm	5000 mm

**Standardkabine**  
3–4 hoch  
41–45 Tonnen



MODELL	HUBKAPAZITÄT	RADSTAND
SMV 45 GC3-GC4	43/41 t bei 1490/1730 mm	5500 mm
SMV 52 GC3-GC4	45/43 t bei 1490/1730 mm	6000 mm

**Erhöhte/mittige Kabine**  
4–5 hoch  
41–45 Tonnen



MODELL	HUBKAPAZITÄT	RADSTAND
SMV 45 GC4S-GC5S	42/41 t bei 1490/1730 mm	5500 mm
SMV 52 GC4S-GC5S	45/43 t bei 1490/1730 mm	6000 mm



# SO SENKEN SIE IHRE GESAMT-BETRIEBSKOSTEN

**Halten Sie sich an die Pläne zur vorbeugenden Wartung, egal wie hoch der Arbeitsdruck und die Versuchung sein mögen, dies zu unterlassen.**

## VERWENDEN SIE ORIGINALERSATZTEILE VON KONECRANES

### WAHRER WERT

Wenn Sie auf dem Markt nach einem Ersatzteil suchen, wie kalkulieren Sie dann dessen Wert? Ist der Preis Ihr einziges Kriterium? Bekanntermaßen lassen sich online günstige Angebote finden, die nicht von Erstausrüstern stammen. Haben diese billigen Teile jedoch wirklich einen Wert? Wir denken nicht. Wir vertreten vielmehr die Ansicht, dass der Einkauf beim Originalhersteller der Geräte von nachhaltigem Wert ist. Dieser Wert zeigt sich im Anwendungswissen und in den Erweiterungen und neuen Funktionen, die anderswo nicht verfügbar sind. Dies schlägt sich letztlich auch in einer optimalen Betriebsleistung nieder.

### GEWÄHRLEISTUNG

Originalteile von KONECRANES werden durch eine 6-monatige Garantie abgedeckt und sind die einzigen Ersatzteile, die keine Auswirkungen auf die Gültigkeit Ihrer KONECRANES Herstellergarantie haben.

- ✓ **Alle Konecranes-Stapler verfügen über ein Hydrauliksystem mit Lasterkennung.** Dieses System regelt die Motorleistung jederzeit in Abhängigkeit von der benötigten Hubgeschwindigkeit und dem Lastgewicht („Power-on-Demand“). Wenn keine Hubvorgänge ausgeführt werden, deaktiviert das System den Ölfluss der Hubhydraulik. Das Ergebnis ist ein niedrigerer Kraftstoffverbrauch sowie ein geringerer Verschleiß des Motors und der Antriebskomponenten.
- ✓ **Verwenden Sie die TRUCONNECT Fernüberwachung und Berichterstellung für Gabelstapler – eine branchenweite Neuheit.** Mit TRUCONNECT können Sie die tatsächliche Nutzung Ihrer Stapler über eine externe Datenverbindung beobachten. Es liefert Onlineansichten und Berichte mit Informationen, die zur Verbesserung der Effizienz, Produktivität und Sicherheit Ihres Fuhrparks beitragen und von unschätzbarem Wert sein werden.
- ✓ **TRUCONNECT Premium+ beinhaltet unter anderem: Reifendruckmanagementsystem** zur Verringerung des Reifenverschleißes, Reduzierung des Kraftstoffverbrauchs und für eine höhere Sicherheit. Der richtige Reifendruck sorgt für die erforderliche Stabilität beim Arbeiten bei maximal zulässiger Last. Durch das System wird die Lebensdauer der Reifen um 25 bis 50 % verlängert und der Kraftstoffverbrauch um 10 bis 25 % gesenkt. **Stoßsensoren** zur Erfassung möglicher Sicherheitsprobleme und Steigerung der Arbeitseffizienz. **Hydrauliköl-Partikelzähler und Wassergehaltsprüfer** zur Messung der Partikel und des Wassergehaltes im Hydrauliköl. Dadurch sind Sie über den Zustand des Hydrauliköls besser informiert und wissen genau, wann es gereinigt oder ersetzt werden muss.
- ✓ **Verlängern Sie das Ölwechselintervall durch Verwendung des HLL Hydraulik Longlife-Filters.** Durch Verwendung des HLL Filtersystems lässt sich das empfohlene Ölwechselintervall von 4.000 auf 12.000 Betriebsstunden verlängern. Sie sparen Geld und erhöhen die Verfügbarkeit des Staplers. Gleichzeitig schonen Sie die Umwelt. Der HLL-Filter trägt außerdem dazu bei, dass das gesamte Hydrauliksystem sauber gehalten wird: gefiltert werden Partikel mit einer Größe von maximal 3 Mikrometern. Daneben reduziert es die Menge an kondensiertem Wasser, das in den Öltank gelangt. Alle Hydraulikkomponenten funktionieren besser mit dem HLL-Filter.

- ✓ **Nutzen Sie die folgenden kraftstoffsparenden Technologien und Leistungsmerkmale:**
  - Nutzen Sie die automatische Drehzahlanpassung zur Optimierung der Motordrehzeleinstellungen.
  - Nutzen Sie die Fahrgeschwindigkeitsbegrenzung, um die maximale Fahrgeschwindigkeit, beispielsweise 15 bis 25 km/h (unbeladen) und 10 bis 20 km/h (beladen), zu begrenzen. Diese Geschwindigkeiten lassen sich einstellen und programmieren.
  - Nutzen Sie die automatische Motorabschaltung. Die Leerlaufzeit kann auf einen Wert zwischen 2 und 10 Minuten programmiert werden.
  - Reduzieren Sie den Kraftstoff-, Schmieröl- und Filterverbrauch, um die Lebensdauer des Motors zu verlängern und einen niedrigeren Geräuschpegel zu erreichen.

- ✓ **Nutzen Sie das Konecranes EcoDrive-Modul zur Überwachung des Fahrverhaltens.** Verwenden Sie das EcoDrive Kraftstoffdiagramm und betreiben Sie den Motor nur im grünen bis gelben Feld und versuchen Sie, den roten Bereich zu vermeiden. Das EcoDrive-Modul zeichnet Fahrdaten auf, sodass Stapler und Fahrer bewertet und verglichen werden können. Mit diesem Bedieninstrument können Sie Ihre Fahrer in einer ökonomischen und umweltfreundlichen Bedienung Ihrer Stapler schulen.

- ✓ **Die Reachstacker von Konecranes sind mit automatischer Drehzahlanpassung ausgestattet.** Die automatische Drehzahlanpassung/automatische Motor-UpM steigt (Getriebe in Neutralstellung), wenn der Ausleger und/oder Spreader bedient werden, wodurch die Produktivität maximiert und der Kraftstoffverbrauch optimiert wird. Diese intelligente Funktion ist für jeden Konecranes Stapler optional erhältlich: EMC 114 Elektronische Servosteuerung.

- ✓ **Konecranes Reach Stacker und Containerstapler sind standardmäßig mit der Transport Modus Funktion ausgestattet.** Diese Funktion verhindert, dass der Bediener bei voller Geschwindigkeit fährt, wenn der Container sich nicht in der richtigen Fahrtrichtung befindet. So können Ausfälle minimiert und der Verschleiß reduziert werden. Die Lastverteilung sollte ein Drittel auf den beiden Lenkreifen und zwei Drittel auf den vier Antriebsreifen betragen.

- ✓ **Führen Sie jährliche Inspektionen Ihres Fuhrparks durch.** Es ist eine schlichte Tatsache, dass eine vorbeugende Wartung und Reparatur wesentlich kostengünstiger sind als die Wartung und Reparatur nach einem Ausfall. Konecranes bietet einen jährlichen Inspektionservice für Ihren Fuhrpark an, um die Verfügbarkeit Ihrer Maschinen auf lange Sicht zu maximieren. Der Service liefert detaillierte Berichte über den Status der einzelnen Stapler und Empfehlungen von Experten, damit Ihre Stapler weiterhin mit optimaler Leistung betrieben werden können.

- ✓ **Betreiben Sie Ihre Stapler in einer kühlen, heißen oder staubigen Umgebung?** Nutzen Sie unsere Vorheizung für Motor, Getriebe und Hydraulik, wenn Sie in einem kühlen Klima arbeiten. Für die Arbeit in einer heißen Umgebung, z. B. Stahlproduktion, stehen Ihnen unsere Hitzeschutzoptionen zur Verfügung. Bei einer staubigen Umgebung sind unsere Filteroptionen für Sie geeignet.



### DIE BETRIEBSKOSTEN UMFASSEN:

1. Kosten für Kraftstoff
2. Kosten für Reifen und Felgen
3. Kosten für planmäßige Wartung, einschließlich Schmiermittel, Filter, Schmierfett und Arbeit
4. Kosten für Verschleiß (Verbrauchsmaterialien)
5. Reparaturkosten bei Ausfällen
6. Arbeitskosten

## NTB North Sea Terminal Bremerhaven

# EIN GROSSES EUROPÄISCHES CONTAINER- TERMINAL

**NTB North Sea Terminal Bremerhaven GmbH & Co. zählt zu den größten Containerhäfen in Europa. Hier werden jährlich mehr als 3 Mio. Standardcontainer umgeschlagen. Das NTB ist weltweit mit mehr als 130 Häfen vernetzt. Im NTB in Bremerhaven werden pro Woche ca. 45 Großcontainerschiffe an 6 Liegeplätzen be- und entladen. Der Containerhof hat eine Fläche von gut 1 Mio. m<sup>2</sup>. Pro Jahr werden etwa 200.000 Leercontainer umgeschlagen.**

### Anforderungen

Das NTB benötigt zuverlässige und leistungsstarke Leercontainerstapler. Sie werden zum Be- und Entladen großer Containerschiffe eingesetzt. Das umgeschlagene Containervolumen wächst stetig an.

### Die Lösung von Konecranes

Das NTB nutzt bereits seit 2004 Leercontainerstapler von Konecranes. Die leistungsstarken Maschinen absolvieren jährlich bis zu 3.500 Betriebsstunden. Sie werden standardmäßig nach vier Jahren ersetzt. Das NTB entschied sich kürzlich für die Anschaffung eines neuen 10-Tonnen-Staplers vom Typ SMV 5/6 ECB 100 DS. Die Maschine zeichnet sich durch sehr hohe Umschlagsgeschwindigkeit und Zuverlässigkeit, ergonomisches Design, niedrigen Kraftstoffverbrauch, einen geringen Geräuschpegel und niedrige Wartungskosten aus.

### Stimmen aus dem NTB:

„Die neuen Konecranes-Leercontainerstapler sorgen für optimale Produktivität beim Containertransport und sind ein wichtiger Faktor für zukünftiges Wachstum. Ein weiterer großer Vorteil ist die Umweltfreundlichkeit aufgrund des geringen Kraftstoffverbrauchs und der nochmals reduzierten Emissionen“, sagt Thorsten Kosog, technischer Koordinator beim NTB North Sea Terminal Bremerhaven GmbH & Co.





Im North Sea Terminal Bremerhaven werden jährlich etwa 200.000 Leercontainer umgeschlagen. Der neueste dort eingesetzte Konecranes Leercontainerstapler ist der SMV 5/6 ECB 100 DS. Er hat eine Tragkraft von 10 Tonnen und stapelt bis zur Höhe von 7 Containern. Der SMV 5/6 ECB 100 DS stapelt Einzel- und Doppelcontainer.



„Die neuen Konecranes-Leercontainerstapler sorgen für optimale Produktivität beim Containertransport und sind ein wichtiger Faktor für zukünftiges Wachstum.“



#### **10-Tonnen-Doppelcontainerstapler**

Der neue Leercontainerstapler überzeugt durch seine hohe Lastkapazität von 10 Tonnen sowie hohe Hub- und Senkgeschwindigkeiten. Er stapelt bis zu 7 Container hoch und ist mit einem Doppelhubrahmen ausgestattet, mit dem er bei Bedarf zwei Leercontainer gleichzeitig transportieren kann.

#### **Niedriger Kraftstoffverbrauch**

Eine spezielle bedarfsgeregelte Hubhydraulik sorgt für niedrigen Kraftstoffverbrauch. Die Fahrerkabine bietet eine sehr gute Sicht auf den gesamten Arbeitsbereich. Sie ist mit Geräusch- und Vibrationsdämpfung, schwenkbarem Fahrersitz, Heizung und Defrosteranlage ausgestattet.





Der SMV 5/6 ECB 100 DS transportiert 2 Container gleichzeitig – schnell, sparsam und leise.

## WICHTIGE DATEN

<b>Staplertyp</b>	SMV 5/6 ECB 100 DS	<b>Motor</b>	Scania DC 9-64 A mit CanBus
<b>Hubkapazität</b>	10 Tonnen	<b>Hydraulik</b>	Parker Load Sensing-System mit variabler Pumpenkapazität für einen geringeren Kraftstoffverbrauch und eine reduzierte Beanspruchung von Motor und System-Komponenten, Joystick-Steuerung
<b>Hubgerüst</b>	Duplex-Standard		
<b>Hubhöhe</b>	16,42 m		
<b>Bauhöhe eingefahren:</b>	9,12 m	<b>Kabine</b>	Ergonomische Auslegung mit Geräusch- und Vibrationsdämpfung, Heizung und Defrosteranlage sowie Joystick-Steuerung der Hebefunktionen
<b>Bauhöhe ausgefahren:</b>	16,89 m		
<b>Hubgeschwindigkeit</b>	0,73/0,63 m/s (ohne/mit Hublast)	<b>Spezialausrüstung</b>	Integrierter hydraulisch verstellbarer Spreader Typ Elme 584 mit Haken und Seitenklammern
<b>Senkgeschwindigkeit</b>	0,60/0,60 m/s (ohne/mit Hublast)		





INDUSTRIE-  
KRANE



KRAFTWERKS-  
KRANE



HAFENKRANE



SCHWERLAST-  
STAPLER




SERVICE



MACHINE TOOL  
SERVICE



Konecranes ist eine weltweit führende Gruppe von Lifting Businesses™, die Kunden zahlreicher Industrien mit produktivitätssteigernden Hebelösungen und maßgeschneidertem Kranservice versorgt. Konecranes wird an der Wertpapierbörse Helsinki (Nasdaq Helsinki Ltd) unter dem Kürzel KCR1V notiert. Mit rund 12.000 Mitarbeitern an 600 Standorten in fast 50 Ländern verfügen wir über die Ressourcen, die Technologie und die Bereitschaft, dem in unserer Marke Lifting Businesses™ enthaltenen Versprechen der Rentabilitätssteigerung gerecht zu werden.

© 2015 Konecranes Plc. Alle Rechte vorbehalten. „Konecranes“, „Lifting Businesses“, „TRUCONNECT“ und  sind Markenzeichen oder eingetragene Marken von Konecranes Plc.

